



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

## COMUNICADO DE PRENSA

15 de junio, 2012

### CONTACTO:

**Randy Smith**

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida  
Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 389-3386

### NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: [www.sfwmd.gov/news](http://www.sfwmd.gov/news)

Twitter: [twitter.com/sfwmd](https://twitter.com/sfwmd)

## El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Reconoce a Junio como "El Mes de la Concientización por la Inundación"

*El control de inundación es una misión crítica en el sur de la Florida, donde los extremos del tiempo incluyen lluvias torrenciales*



*Mantener el sistema del control de inundación del sur de la Florida requiere un extenso proceso para mantener los canales, estaciones de bombeo, vegetación y las estructuras de control de agua. Los ejemplos incluyen: (de izquierda a derecha) reemplazo de la compuerta S-235 en el condado Glades; reparación de la bomba S-140 en el condado Broward; Renovación de la bomba y motor S-135 en el Condado Martin; remoción de la vegetación en el Lago Kissimmee en el Condado Osceola.*

**West Palm Beach, FL** – La Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) está reconociendo a junio como el Mes de la Concientización por la Inundación para elevar la conciencia acerca del riesgo de inundación en el sur de la Florida e instar a los residentes a ayudar a reducir ese riesgo.

“Vivir y trabajar en el sur de la Florida viene con un riesgo inherente de fuertes lluvias e inundación potencial,” dijo el presidente de la Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua de Sur de la Florida, Joe Collins. “Mientras el Distrito trabaja diligentemente para

mantener el sistema de control de inundación y rápidamente mover el agua fuera de las comunidades después de las tormentas, instamos a los residentes a estar igualmente preparados”

El control de inundación ha sido un componente crítico de la vida en la Florida y una alta prioridad de la legislatura estatal desde 1949, cuando fue creado el Distrito de Control de Inundación para el Centro y Sur de la Florida – el cual es el predecesor del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida.

Desde esos primeros días del bombeo de las aguas pluviales, el Distrito ha evolucionado a una agencia de muchas facetas, siendo el control de inundación solamente una de varias misiones principales que señalan las necesidades hídricas del sur de la Florida.

Debido a los extremos del clima en la región, el sistema extenso de control de inundación de canales, diques, bermas y estructuras de control de agua del Distrito es a veces retado – desde el Huracán Andrew en 1992 al Huracán Wilma en el 2005, y nuevamente recientemente con la lluvia record en el Valle Kissimmee en octubre del 2011 y fuertes lluvias en el Condado Miami-Dade en mayo del 2012. En el Distrito prepararse para esos eventos extremos es un esfuerzo de todo el año.

### **Mantenimiento: Conservar el Flujo en Curso**

El Distrito tiene un programa extenso de mantenimiento estructural y renovaciones, llevado a cabo primordialmente durante la estación seca, el cual es crítico para asegurar que el sistema regional de control de inundación opere a su óptima capacidad. Durante los últimos cinco años, el Distrito ha invertido aproximadamente \$240 millones en trabajo de mantenimiento esencial, incluyendo:

- Fortalecimiento y renovación de las estaciones de bombeo
- Renovación de los vertederos con compuertas
- Reemplazo de alcantarillas de los proyectos
- Dragado de canales
- Estabilización de los bancos de los canales
- Mejoramiento de las Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales

En la mitad de la lluvia del verano y la temporada de huracanes, los niveles de muchos canales y lagos desde Orlando hasta los Cayos de la Florida se bajan, creando capacidad adicional para almacenar las aguas pluviales y proveer protección de inundación. Las cuadrillas del Distrito también inspeccionan regularmente las aproximadas 1,300 estructuras de control de agua y las 64 estaciones de bombeo.

## Conozca el Sistema de Drenaje

El control de inundación en el sur de la Florida es una responsabilidad compartida. Se insta a los residentes a hacer su parte al:

- Mantener los diques, cunetas, rejillas del drenaje y los lagos de retención, limpios de desperdicios, basura y otro material de deshecho.
- Saber si el canal cercano es un canal primario mantenido por el Distrito o un canal secundario mantenido por una municipalidad o distrito de drenaje.
- Informar a las autoridades apropiadas la localización y condiciones de cualquier obstrucción o instalaciones dañadas.
- Asegurarse que los árboles u otra vegetación no estén invadiendo la servidumbre de paso para el mantenimiento del canal.

Más consejos de como los residentes se pueden preparar para la estación lluviosa están disponibles en el [portal](#) del Distrito bajo “Preparación para la Temporada de Lluvias”. Para actualizaciones del Distrito en caso de una emergencia, siga al Distrito en su cuenta de Twitter: [@SFWMD](#).

###

### **Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida**

*El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*



***Las cuadrillas remueven el cardumen en el condado Highland (arriba) y los escombros en el Condado Palm Beach como parte de los esfuerzos para mantener los canales limpios y las vías acuáticas corriendo suavemente***